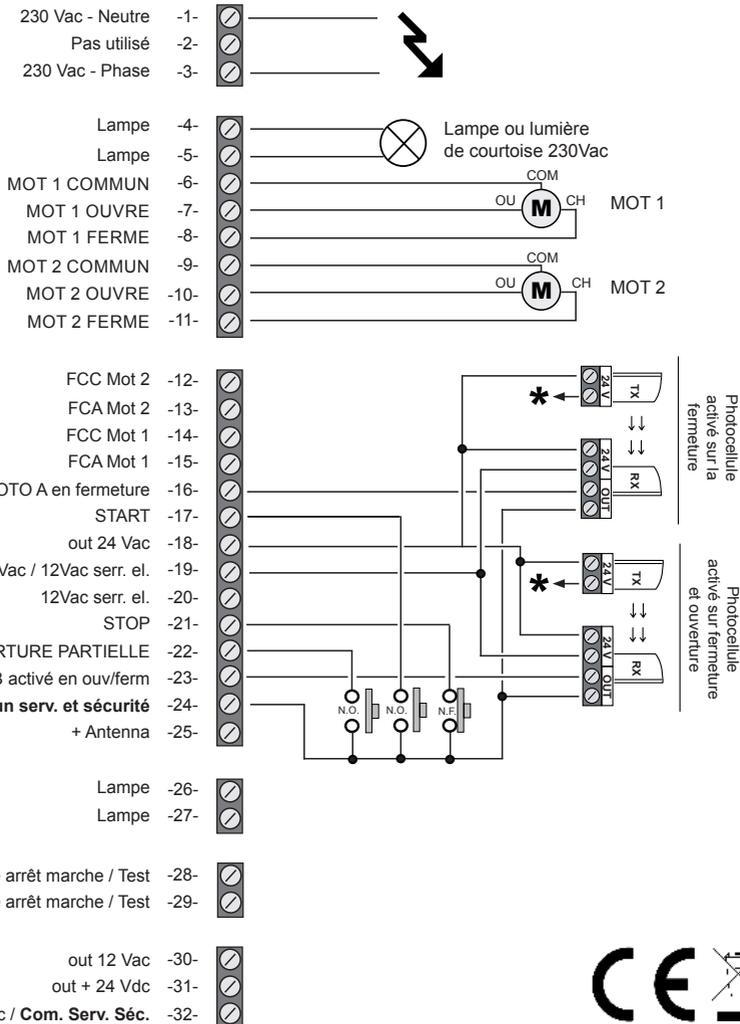


- Armoire monphasé pour 1-2 moteurs 230Vac
- Portails à battants
- Programmation avec affichage
- Radio receptrer intégré

# START S11

Notice d'emploi



\* Il faut brancher le borne 28 pour le test sur les cellules, si non il faut le brancher sur le borne 19.

## Introduction

Ce manuel donne tous les informations spécifiques nécessaires pour la connaissance et l'utilisation de l'armoire.

Il faut le lire avec attention et le consulter afin qu'il n'y ait pas des soucis sur son utilisation ou quand on prévoit de faire des consultations futures.

Le fabricant se réserve le droit d'y apporter toutes les modifications jugées nécessaires sans préavis de sa part.

## Sécurité et protection de l'environnement

La directive européenne 2002/96/EC demande à ce que les platines ayant ce symbole sur le produit ou / et sur l'emballage ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.



Il est de la responsabilité du propriétaire de diriger les produits ou autres dispositifs électroniques vers des centres de traitement spécialisés pour ce type de déchet. NOLOGO n'est pas responsable pour des dommages dérivant d'une utilisation incorrecte ou une utilisation différente pour laquelle le produit a été conçu.

### Petite Légende

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>FCA o FCO</b>   | Fin de course ouverte                   |
| <b>FCC</b>         | Fin de course fermée                    |
| <b>START</b>       | START ouverture/fermeture totale        |
| <b>PEDONALE</b>    | Commande ouverture partielle (piétonne) |
| <b>Vac</b>         | Courant alternée                        |
| <b>Vdc</b>         | Courant continue                        |
| <b>NC</b>          | Normalement fermé                       |
| <b>NA o NO</b>     | Normalement ouverte                     |
| <b>Contact sec</b> | Isolé de tension                        |

## Index des Chapitres

| Par.      | Description  | Page      |
|-----------|--|-----------|
| <b>2</b>  | <b>Schéma et branchements électriques</b>                                  | <b>6</b>  |
| <b>3</b>  | <b>Utilisation du panneau de contrôle</b>                                  | <b>8</b>  |
| 3.1       | Access aux établissements et sélection des paramètres                      |           |
| 3.2       | Exemple d'activation du Menu   | <b>9</b>  |
| <b>4</b>  | <b> Fonction d'horloge</b>   | <b>11</b> |
| 4.1       | Etablissement de l'heure et du jour  |           |
| 4.2       | Liste de fonctionnements   | <b>12</b> |
| 4.3       | Activation et désactivation ouverture automatique et bloc de l'automatisme |           |
| 4.4       | Etablissement ou changement des intervalles de temps                       | <b>13</b> |
| <b>5</b>  | <b> Installation et branchement</b>  | <b>15</b> |
| 5.1       | Branchement de L'ALIMENTATION  |           |
| 5.2       | Branchement des MOTEURS  |           |
| 5.3       | Branchement des LAMPES   |           |
| 5.4       | Temp du PRÉ-CLIGNOTE   | <b>16</b> |
| 5.5       | Branchement d'un VOYANT À 24V  |           |
| 5.6       | Branchemen LUMIÈRE DE COURTOISE  |           |
| 5.7       | Branchement SERRURE ELECTRIQUE   |           |
| 5.8       | Branchement de FIN DE COURSE   | <b>17</b> |
| 5.9       | Branchement d'une commande d'ouverture                                     |           |
| 5.10      | Branchement STOP   | <b>18</b> |
| 5.11      | Branchement ANTENNE  |           |
| 5.12      | Alimentation des ACCESSOIRES   |           |
| 5.13      | Branchement MOTEURS avec bloc électro-magnétique                           |           |
| 5.14      | Branchement FOTO A 24Vac   | <b>19</b> |
| 5.15      | Branchement FOTO A avec TEST   |           |
| 5.16      | Branchement FOTO B (ouverture et fermeture)                                | <b>20</b> |
| 5.17      | Branchement des FOTO B avec TEST   |           |
| <b>6</b>  | <b> Fonctionnement et réglage</b>  | <b>21</b> |
| 6.1       | Logique de fonctionnement  |           |
| <b>7</b>  | <b> Apprentissage et Programmation</b>                                     | <b>22</b> |
| 7.1       | Réglage de la force et ralentissement                                      |           |
| 7.2       | Niveau de détection des obstacles  |           |
| 7.3       | Apprentissage des temps de travail   | <b>23</b> |
| <b>8</b>  | <b> Gestion des émetteurs</b>  | <b>25</b> |
| 8.1       | Effacement de la mémoire des codes   |           |
| 8.2       | Activation fonction Rollig HCS NOLOGO                                      |           |
| 8.3       | MÉMORISATION de codes  | <b>26</b> |
| 8.4       | Effacement de la mémoire des codes   | <b>27</b> |
| <b>9</b>  | <b> Changement de temps de travail et réglage</b>                          |           |
| <b>10</b> | <b> Effacement de l'armoire et rappel des valeurs de production</b>        | <b>29</b> |
| <b>11</b> | <b> Tableau récapitulatif</b>  | <b>30</b> |
| <b>12</b> | <b> Déclaration de conformité</b>  | <b>34</b> |

## 1 Introduction

### 1.1 Précaution de sécurité

NOLOGO n'est pas responsable pour les dommages découlant d'une utilisation incorrecte ou une utilisation différente pour laquelle le produit a été conçu. NOLOGO n'est pas responsable des dommages occasionnés à l'exception de la responsabilité civile sur les produits.

Toutes les installations de portails et portes automatiques doivent être installés par des professionnels qualifiés selon la norme.

Avant de l'installer, vérifier la robustesse de la mécanique du portail ou de la porte, contrôler les butées mécaniques, quelles soient aptes pour arrêter en cas de panne de fin de course électriques ou de manœuvre manuelle..

### 1.2 Symboles et instructions



#### Danger

Indique avertissement de sécurité et non observation provoque des dommages matériels !



#### Lire attentivement ce manuel

Lire avec attention le manuel avant d'utiliser le produit et conserver le manuel pour usage futur.



#### Dispositif sous tension

Installation contrôlée par des professionnels qualifiés.

### 1.3 Système de sécurité

Il est important d'analyser les risques de la MACHINE et des requêtes du client pour établir le nombre des accessoires à installer.

Dans le schéma les cellules FOTO A en ouverture n'ont aucun effet, elle provoque un inversion pendant la fermeture. La FOTO A2 est le branchement en série de FOTO A ou le branchement de ALT. Contrôler que les cellules soient bien synchronisées et protégées contre les interférences Il est conseillé d'installer un interrupteur STOP pour le blocage immédiat de la porte.

L'interrupteur doit être à contact normalement fermé qui s'ouvre comme indiqué sur le Par. 3.7

## 1.4 Type de câbles

Selon l'installation, faire attention au type et au nombre de dispositifs installés, les câbles peuvent différer. Dans le tableau il est indiqué le type de câble pour une installation standard. Les câbles utilisés doivent être conforme à la norme EC 60335.

|   |                                      |                                    |
|---|--------------------------------------|------------------------------------|
| ⇒ | Ligne électrique d'alimentation      | Câble 3x1,5 mm <sup>2</sup>        |
| ⇒ | Câble du moteur (si n'est pas prévu) | Câble 4x1,5 mm <sup>2</sup>        |
| ⇒ | Lampe                                | Câble 2x1,5 mm <sup>2</sup>        |
| ⇒ | Elettroserratura                     | Câble 2x1,5 mm <sup>2</sup>        |
| ⇒ | Antenne radio                        | Câble blindé comme RG58            |
| ⇒ | Selecteur à clé                      | Câble 3x0,5 o 0,75 mm <sup>2</sup> |
| ⇒ | Cellule Rx                           | Câble 4x0,5 o 0,75 mm <sup>2</sup> |
| ⇒ | Cellule Tx                           | Câble 2x0,5 o 0,75 mm <sup>2</sup> |

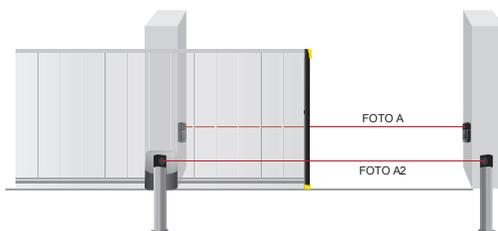
## 1.5 Portails à battants

Il est important d'analyser les risques de la **MACHINE** et des requêtes du client pour établir le nombre des accessoires à installer. Dans le schéma les cellules **FOTO A** en ouverture n'ont aucun effet, elle provoque un inversion pendant la fermeture. La **FOTO A2** est le branchement en série de **FOTO A** ou le branchement de **ALT**. Contrôler que les cellules soient bien synchronisées et protégées contre les interférences.

Portails à battants



Portail coulissant



## 1.6 Notes sur les branchements

Pour assurer la sécurité du professionnel et pour prévenir des dommages aux composants, lorsque l'on effectue les branchements ou on insère le récepteur radio, l'armoire ne doit pas être alimentée.

- Il faut alimenter l'armoire à travers un câble de 3x1,5mm<sup>2</sup>. Si la distance entre l'armoire et le branchement est supérieure à 30mt il est nécessaire d'augmenter la section de la ligne.
- Si les moteurs sont prévus avec des câbles de 4x1,5 mm<sup>2</sup> (ouvre + ferme + commun + terre)
- Dans le cas de branchements en basse tension il faut utiliser des câbles de section de 0,5 ou 0,75mm<sup>2</sup>.
- Il faut utiliser des câbles blindés si la longueur est supérieure à 30 mt et il faut brancher l'antenne à côté de l'armoire.
- Il faut éviter de faire des connections de câbles dans des caisses enterrées mêmes étamés.
- Pour les entrées des contacts normalements fermés, si non, faire un pont avec le commun.
- Si pour le même contact il y a plusieurs contacts il faut les brancher en série.
- Pour les entrées des contacts normalement ouvert, si non utilisées il faut les laisser libres.
- Si pour la même entrée il y a plusieurs contacts (N.O.) il faut les brancher en parallèle.
- Les contacts doivent être mécaniques.

On rappelle que tous les portails et portes doivent être installés par des professionnels qualifié selon la loi.

## 1.7 Contrôle du software et compatibilité

A l'allumage de l'armoire il y a un numéro de 4 chiffres.

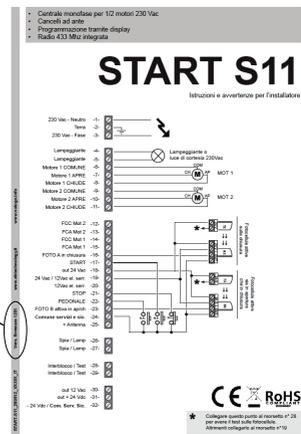
C'est la version du software qui doit être correspondant à cel indiqué sur la notice d'emploi.

### CODE MONTRE

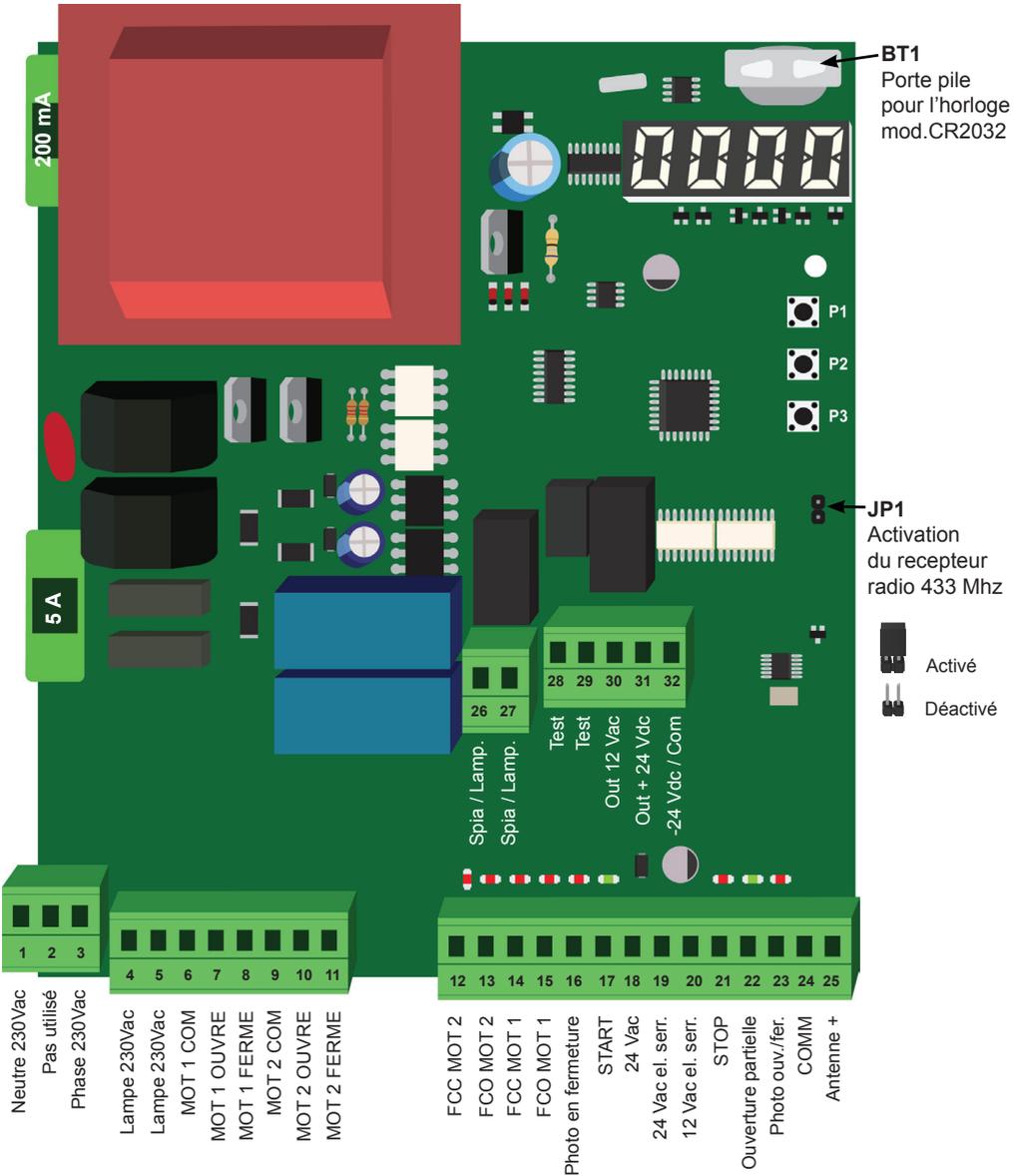
1223

Vers. firmware 1223

**Il faut vérifier que le code sur l'affichage, est correspondant au software indiqué sur la notice d'emploi.**



## 2 Dessin et branchements électriques



Normalement **les voyants rouges** sur les entrées **FCC**, **FCC1**, **FCC2**, **STOP** sont **toujours allumés**.  
Normalement **les voyants verts** sur les entrées **START** - **PIETONS** sont **éteintes**



## 2.1 Description des branchements électriques

|                    |           |   |   |
|--------------------|-----------|---|---|
| 230 Vac            | 1         |    | Alimentation électrique 230Vac 50Hz   |
| Pas utilisé        | 2         |    | Pas utilisé   |
| 230 Vac            | 3         |    | Alimentation électrique 230Vac 50Hz   |
| Lampe              | 4         |    | Sortie pour clignotant ou lampe de courtoise 230 Vac, 4 max puissance de la lampe 40 ou 100W. LUMIERE de COURTOISE 230Vac |
|                    | 5         |    |   |
| M 1 Com            | 6         |    | Sortie pour branchement moteur 1 pôle COMMUN  |
| M 1 Ouvre          | 7         |    | Sortie pour branchement moteur 1 pôle OUVERTURE   |
| M 1 Chiude         | 8         |    | Sortie pour branchement moteur 1 pôle FERMETURE   |
| M 2 Com            | 9         |    | Sortie pour branchement moteur 2 pôle COMMUN  |
| M 2 Ouvre          | 10        |    | Sortie pour branchement moteur 2 pôle OUVERTURE   |
| M 2 Chiude         | 11        |    | Sortie pour branchement moteur 1 pôle FERMETURE   |
| FCF M2             | 12        |    | Entrée fin de course Fermeture moteur 2   |
| FCO M2             | 13        |    | Entrée fin de course Ouverture moteur 2   |
| FCF M1             | 14        |    | Entrée fin de course Fermeture moteur 1   |
| FCO M1             | 15        |    | Entrée fin de course Ouverture moteur 2   |
| Cellule A          | 16        |    | Entrée cellule A seulement fermeture (voir par. 2.3)  |
| START              | 17        |    | Entrée commande bistable START  |
| 24Vac              | 18        |   | Sortie 24Vac  |
| 24Vac / 12Vac      | 19        |  | Sortie serrure électrique 12Vac 50Hz 1A   |
| 12Vac Serrat.      | 20        |  | Sortie serrure électrique 12Vac 50Hz 1A   |
| STOP               | 21        |  | Entrée STOP   |
| PIETON             | 22        |  | Entrée commande bistable ouverture partielle PIETONNE   |
| Cellule B          | 23        |  | Entrée cellule B activée en Fermeture et Ouverture  |
| <b>Commun 1 -</b>  | <b>24</b> |  | Commun pour toutes les entrées:<br><b>services, sécurité, câble coaxial, antenne</b>                                      |
| Antenne +          | 25        |  | Entrée pour l'antenne   |
| lampe ou voyant    | 26        |  | Contact pour Voyant (pour carte elec. sans clignote)  |
| lampe ou voyant    | 27        |  | Contact pour Voyant (pour carte elec. sans clignote)  |
| FOTOTEST           | 28        |  | Contact sec pour interbloc ou test  |
| FOTOTEST           | 29        |  | Contact sec pour interbloc ou test  |
| 12Vac              | 30        |  | Sortie 12Vac  |
| 24Vdc +            | 31        |  | Sortie 24Vdc +  |
| <b>Com 24Vdc -</b> | <b>32</b> |  | Sortie 24Vdc - <b>commun pour les entrées services et sécurité</b>  |

### 3 Description des branchements électriques

L'armoire START-S11 a un affichage pour la programmation rapide et simple. La structure est étudiée pour permettre la programmation simple du temps de travail. On peut programmer l'armoire dans le cas le portail est fermée.

#### 3.1 Utilisation du panneau de contrôle



##### ACCÉDER AUX ÉTABLISSEMENTS

Appuyer **P1** quand le portail est fermé



**P2 - SUR**



**P3 - GIU**



**P1 - OK**

##### CHOISIR LE PARAMÈTRE

Appuyer les touches **P1** et **P2** pour choisir le paramètre

Appuyer **P1** pour valider



##### Etablissement T

Etablissement temp de fonctionnement



##### Etablissement L

Etablissement niveau de force et ralentissement



##### Etablissement C

Etablissement de travail (vitesse, puissance...)



##### Etablissement S

Logique de fonctionnement



##### Etablissement R

Activation des sorties  
Visualizza info centrale



##### Etablissement P

Etablissement Horloge



##### Etablissement E

Sortie de s'établissement  
Retourne au fonctionnement standard



**P2 - SUR**



**P3 - GIU**



**P1 - OK**

##### CHOISIR LE PARAMÈTRE

Appuyer les touches **P1** et **P2** pour choisir le paramètre

Appuyer **P1** pour valider



**P2**

+



**P3**

##### RETOURNER

Pour retourner au group d'établissement il faut appuyer **P2+P3**

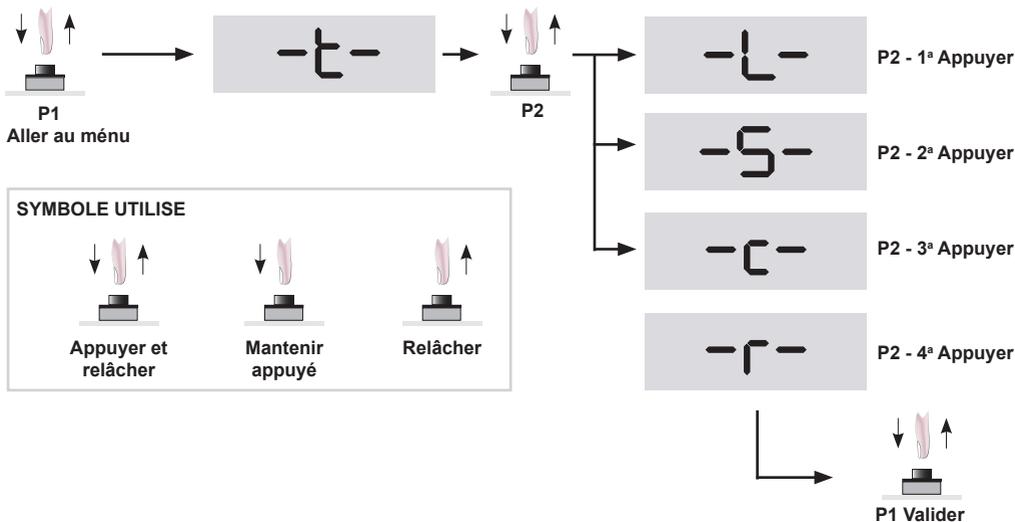


##### AUTOEFFACEMENT

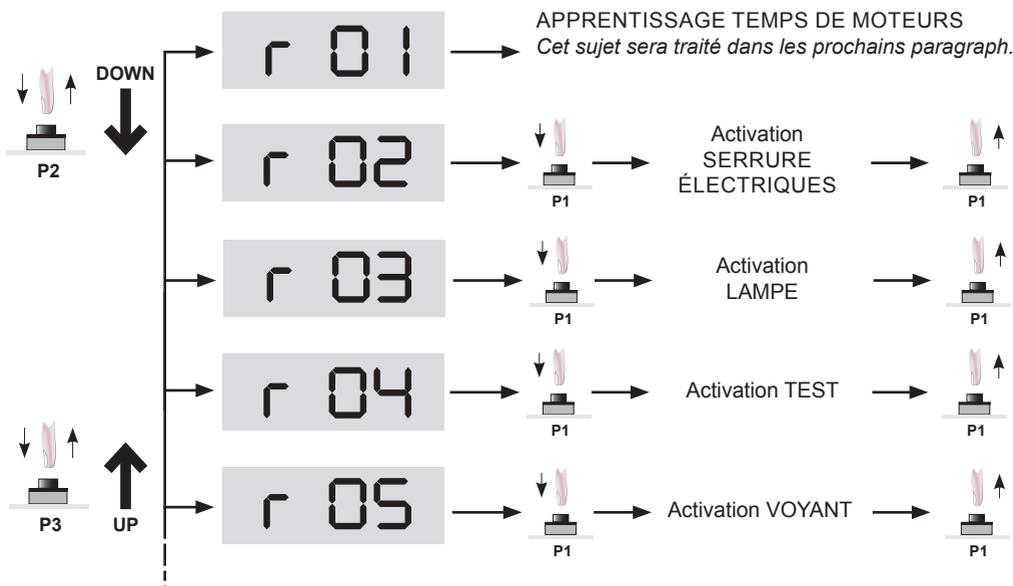
Si on ne fait aucun programmation entre un minute, l'armoire termine la programmation et il faut sauver les changements.

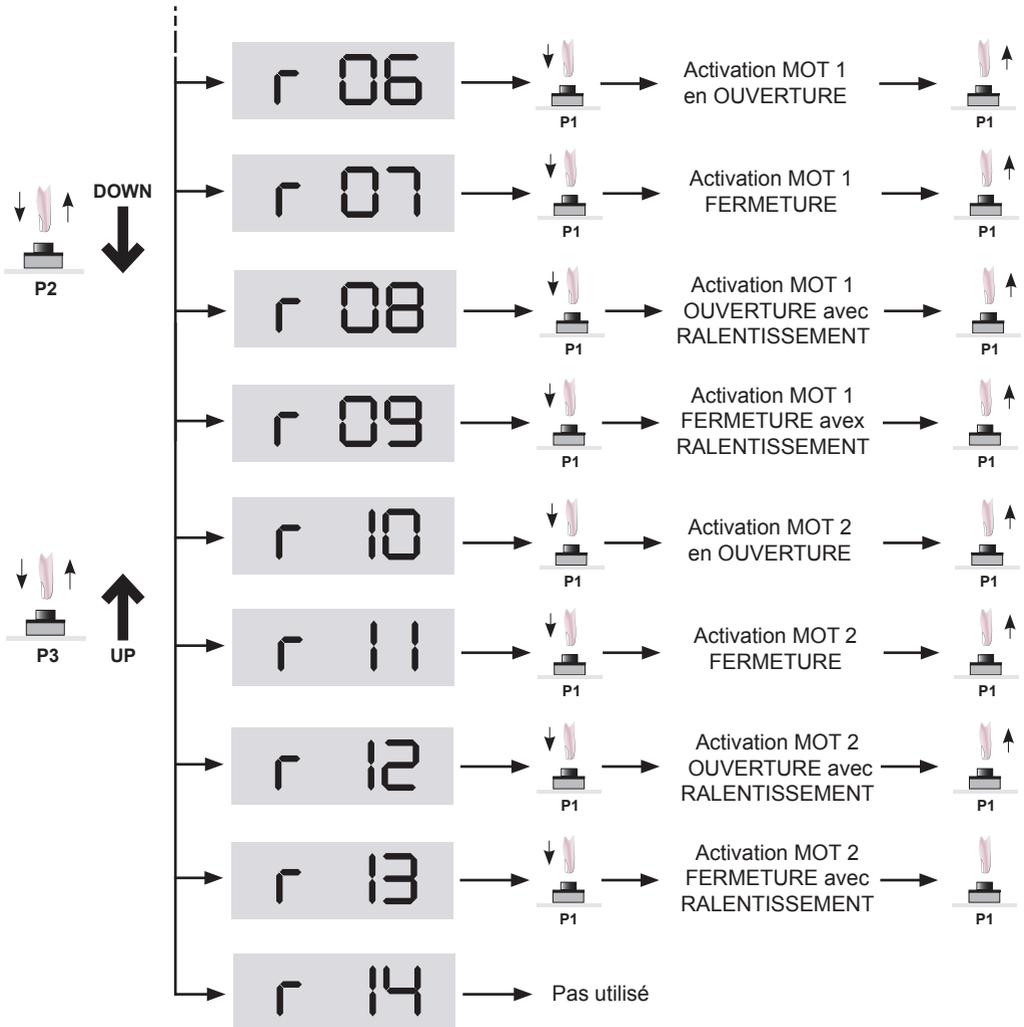
### 3.2 Exemple d'utilisation MENU et activation des sorties

L'armoire START-S11 peut activer séparément jusqu'à on relâche **P1**, l'ouverture et la fermeture et les sorties de la lampe et du test. Ça est utile pour vérifier le fonctionnement des sorties et le correct fonctionnement de l'armoire.



Il faut valider le touche avec **P1** sur l'établissement **R**, on peut accéder au sous-fonction avec **P2** et **P3** et valider avec **P1**. On va sur la programmation **R01**, **R02**, **R03**...





## 4 Fonction horloge

L'armoire START-S11 a un horloge (optionnel) pour les fonctions suivants.

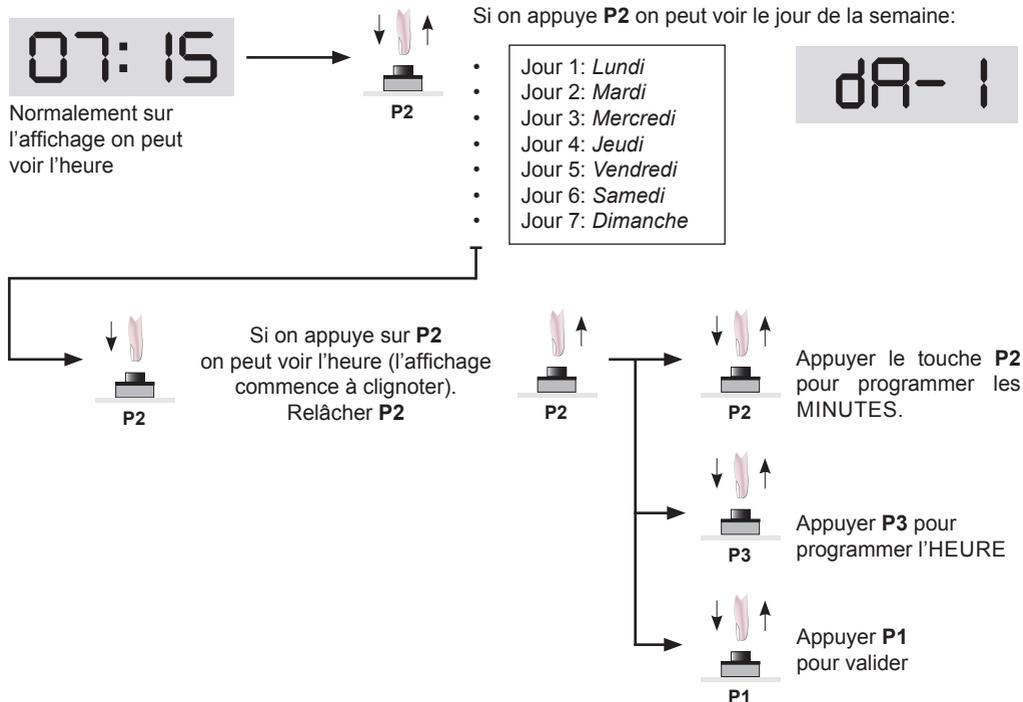
### • Portes automatiques

Les portes automatiques permet de maintenir la porte ouverte pour une période du temps, la programmation hebdomadaire jusqu'à 28 horaires

### • Période d'inhibition des commandes via radio

L'établissement des bandes de blocage permet d'interdire des acces avec un émetteurs dans la périod de blocage avec une armoire. Accepte seulement la commande portail fermé avec des commandes START (bornes 16) et ouverture partielle (borne 22).

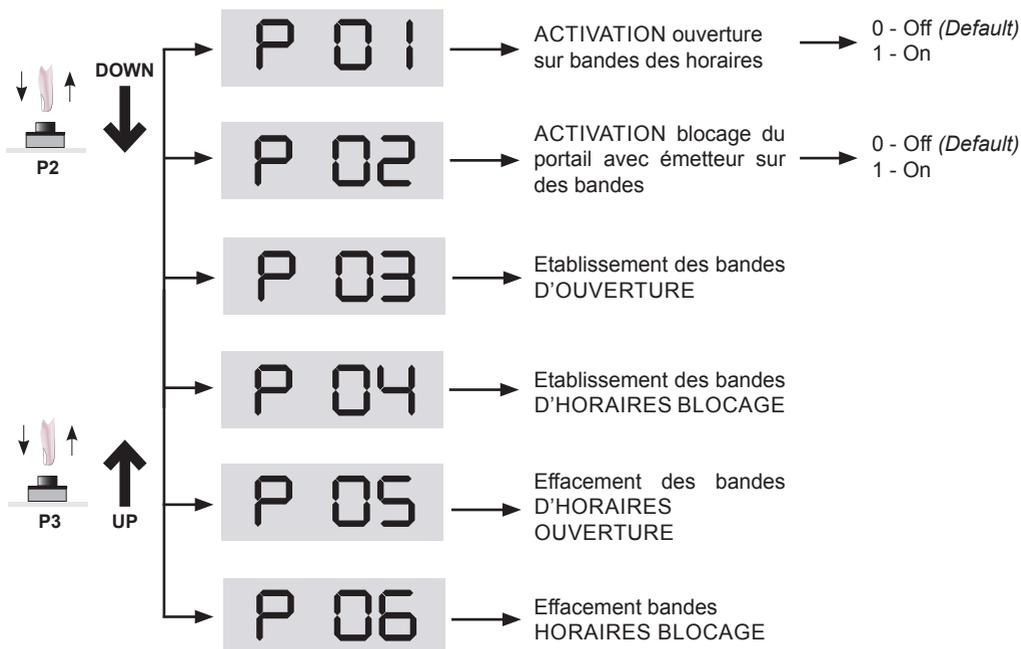
### 4.1 Etablissement heure et jour



On peut voir le jour de la semaine (voir au dessus) avec **P2** choisir le numéro du jour après valider **P1**.

## 4.2 Liste de fonctions P

Cet fonction permet d'effacer la bande des heures, il est nécessaire faire cet opération si on veut établir les bandes d'horaires. Choisir la fonction P:



## 4.3 ACTIVATION /DEACTIVATION ouverture automatique et blocage

Les paramètres **P01** ou **P02** sont activés sur le fonction 1, l'armoire peut gérer l'ouverture automatique et les blocages sur les bandes d'horaires programmées

Dans l'ouverture automatique et de blocage, l'affichage montre les horaires, les bandes d'ouverture de blocage peuvent être activé dans la même période.

**tr.AP.**

Bande horaire  
OUVERTURE AUTOMATIQUE ACTIVE

**tr.BL.**

Bande horaire  
de BLOCAGE ACTIVE

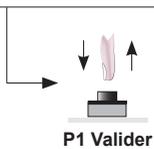
## 4.4 Programmation ou changement des bandes d'horaires

Cet fonction permet d'effacer les bandes d'horaire: **il est nécessaire**



Choisir le paramètre **P03** pour établir les bandes d'horaires d'ouverture quand le paramètre **P04** pour les bandes de blocage.

Etablissement des bandes d'horaires d'ouverture      Etablissement des bandes d'horaires de blocage



Appuyer **P1**, départ la fonction d'ouvre  
o commence le blocage.



On départ du jour n°1 (lundi), appuyer **P2** ou **P3** pour modifier l'heure. Maintenir appuyé **P2** pour changer plus rapidement le jour. Valider avec **P2**, répéter l'opération pour programmer l'heure et le blocage.

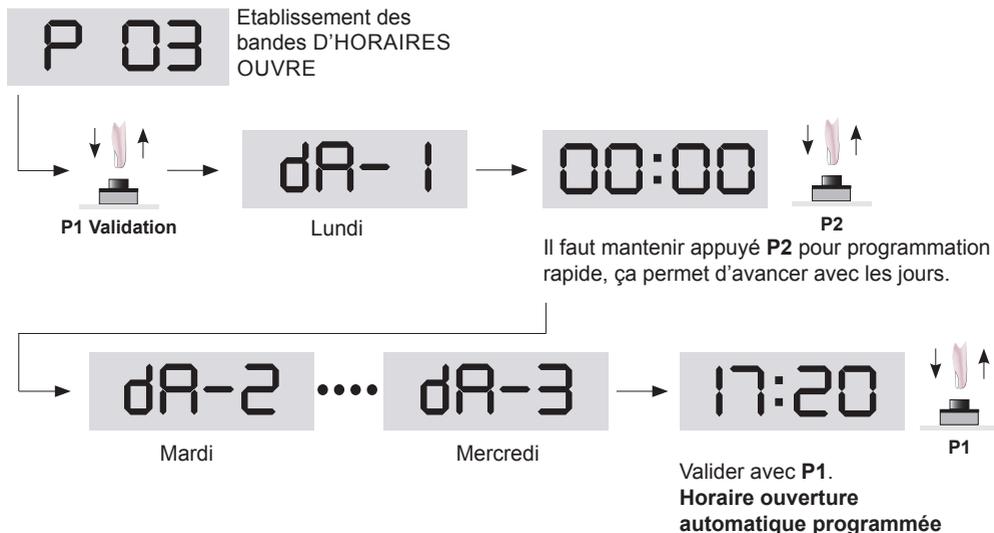


**Quand on programme l'heure de départ ou de blocage, l'affichage reste allumé mais quand on programme la fermeture ou la fin du blocage l'affichage clignote.**

**On peut programmer jusqu'à 28 bandes d'horaire (par exemple 4 par jour).  
Si on excède l'affichage montre des traits-d'union-et on en peut pas avancer.  
Pour valider il faut appuyer P2 + P3 pour retourner aux fonction du group P.**

### • Exemple de programmation: Ouverture et fermeture automatique

On essaie de programmer une ouverture automatique: mercredi après midi à 17.20 et ferme le vendredi à 18.00



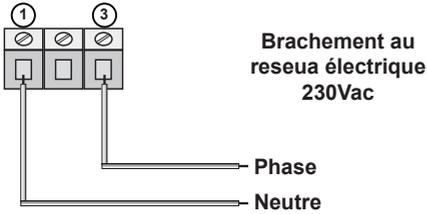
Une fois confirme l'heure d'ouverture, l'affichage clignote. Il faut appuyer **P2** pour programmer les jours et l'heure. La programmation départ de l'ouverture précédennement programmée.



*Quand on programme l'ouverture l'affichage reste allumé, mais quand il ferme l'affichage clignote.*

## 5 Installation et branchements

### 5.1 Branchement de la TENSION de Reseau



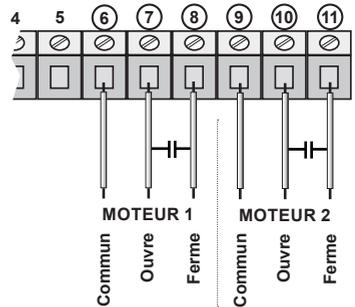
230 Vac. La ligne d'alimentation vers l'armoire doit être toujours protégée par un interrupteur électromagnétique ou par un pareil de fuse 5A.

Un interrupteur différentiel est conseillé mais il n'est pas nécessaire si est déjà disponible sur l'installation.

### 5.2 Branchement du moteur

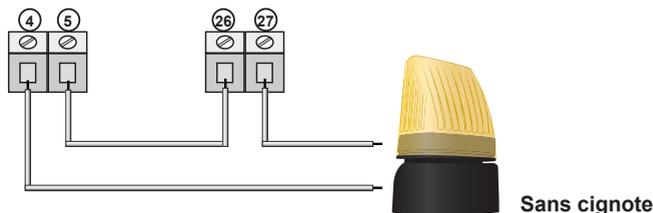
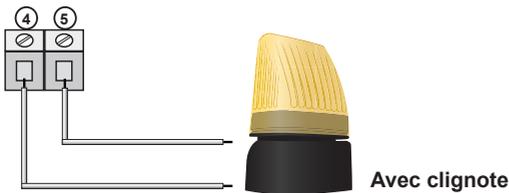
Il faut faire attention pas invertire les pôles OUVRE et FERME.

En cas de souci sur le branchement, il faut positionner manuellement le portail au demi de la course. Il faut se tenir prête pour arrêter l'installation sur STOP!



### 5.3 Branchement de la LAMPE

Ici le branchement de la lampe à 230Vac avec ou sans clignote:



#### • LAMPE EN PAUSE

Pour activer la lampe en pause, il faut programmer S05 comme indiqué



LAMPE EN PAUSE

- 1 - Activé
- 0 - Dèactivé

## 5.4 Temp de préclignote

C'est possible augmenter ou reduire le temp de préclignote quand le portail est ouvert ou fermé, programmer avec le fonction **T15** et **T16**.

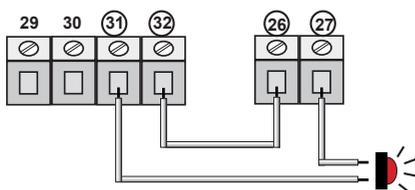
t 15

Temp de pré-clignote QUAND LE PORTAIL EST FERMÉ  
Programmable de 0 à 10 s  
Standard 2 s

t 16

Temp de pré-clignote QUAND LE PORTAIL EST OUVERT  
Programmable de 0 à 10 s  
Standard 2 s

## 5.5 Branchement d'une lumière 24Vdc portail ouvert et en course

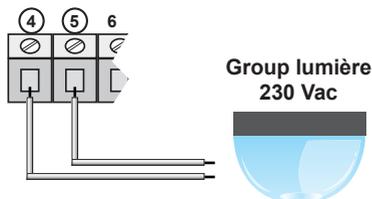


! Si on prévoit d'utiliser le test sur les cellules ou une lampe on ne peut pas utiliser cet branchement.

S 07

VOYANT FIXE  
1 - Activé  
0 - Pas activée (Default)

## 5.6 Branchement LUMIERE DE COURTOISE



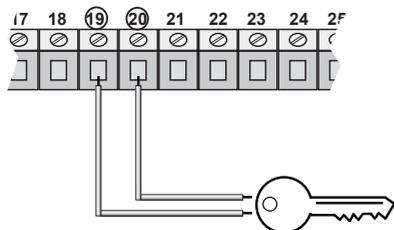
S 03

LUMIERE DE COURTOISE  
1 - Activé  
0 - Pas activée (Default)

t 18

TEMP DE FONCTIONNEMENT  
De 0 à 255 s  
Valeur Standard 120 s

## 5.7 Branchement SERRURE ELECTRIQUE 12 Vac



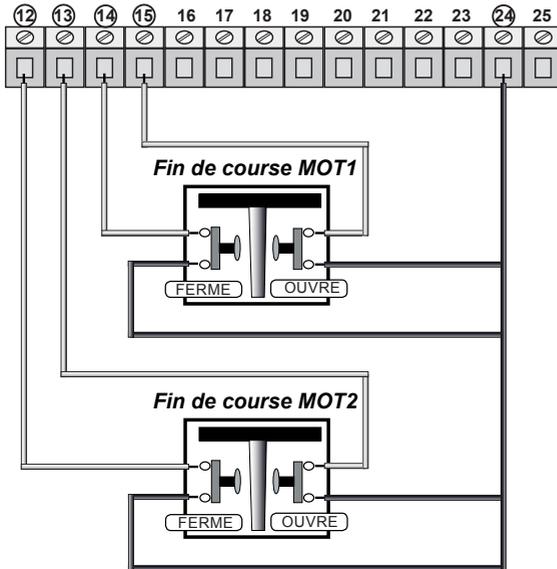
t 17

TEMP DE FONCTIONNEMENT DE LA SERRURE ÉLECTRIQUE  
De 0 à 10 s  
Valeur Standard 2 s

! Mettre à 0 la fonction S26

## 5.8 BRANCHEMENT de FIN DE COURSE FCA/FCC

Dans la photo est montrée le branchement des deux fin de course mais on peut les utiliser séparément. On peut utiliser le fin de course Ouvre ou le fin de course FERME:



**S 11** Entrée FCO1  
1 - Activé  
0 - Pas activée

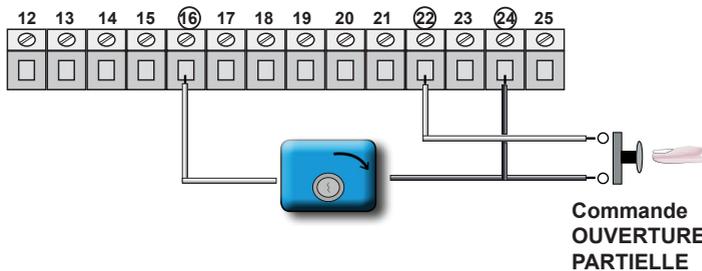
**S 12** Entrée FCF1  
1 - Activé  
0 - Pas activée

**S 13** Entrée FCO2  
1 - Activé  
0 - Pas activée

**S 14** Entrée FCF2  
1 - Activé  
0 - Pas activée

**!** Si les entrées FCA et FCC ne sont pas utilisées, il faut mettre 0 aux établissement S11, S12, S13 et S14

## 5.9 Branchement d'un commande OUVERTURE START/PIETONNE

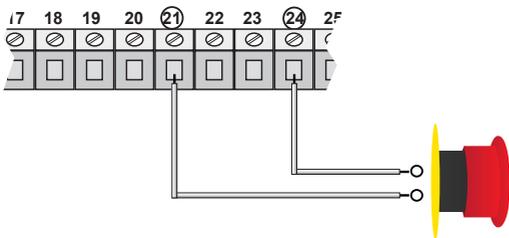


Si est disponible le branchement du commande d'ouverture sur le borne 16, il faut le brancher en parallèle. Le branchement du commande d'ouverture PIETONNE peut être branchée sur n'importe quel touche ou contact normalement ouvert.

Le branchement du commande ouverture START peut être utilisé par n'importe quel touche ou contact N.O.. Si il y en a plusieurs dispositifs il faut les brancher en parallèle.

On peut brancher un horloge sur les bornes 16 et 24 pour programmer l'ouverture du portail. Le contact du timer doit être normalement ouvert et il doit rester fermé pour tout le temps que le portail est ouvert.

### 5.10 Branchement STOP



- **Touche:** arrêt et interdit momentanément chaque commande.
- **Interrupteur:** il faut maintenir le portail bloqué jusqu'à le rétablissement.

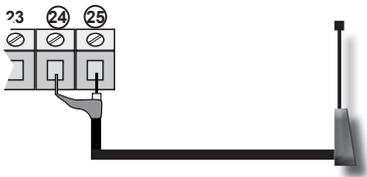
Le branchement des dispositifs de sécurité prévoit l'utilisation de n'importe quel touche ou contact N.F.. *Si il y en a plusieurs dispositifs il faut le brancher en série.*

|   |    |                |
|---|----|----------------|
| S | 15 | Entrée STOP    |
|   |    | 1 - Activé     |
|   |    | 0 - Pas activé |

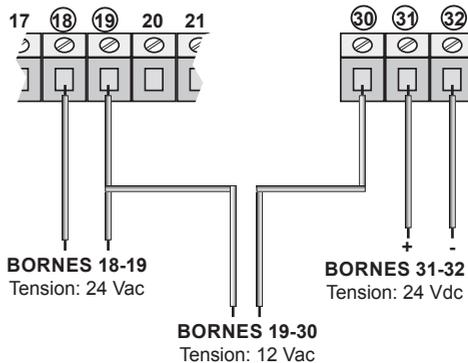
**!** Si l'entrée STOP n'est pas utilisé il faut programmer 0 sur S15

### 5.11 Branchement ANTENNE

Si on utilise un câble comme antenne pour la fréquence 433Mhz il faut le couper à 17cm et il faut le brancher au borne 25.



### 5.12 Alimentation ACCESSOIRES

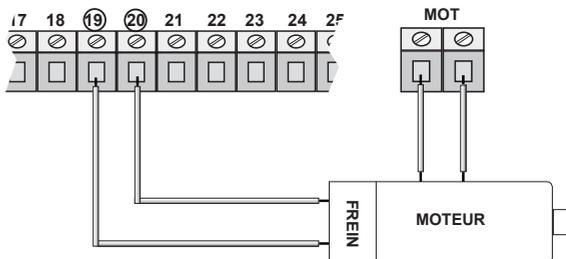


### 5.13 BRANCHEMENT MOTEUR avec BLOQUE ELECTROMAGNETIQUE

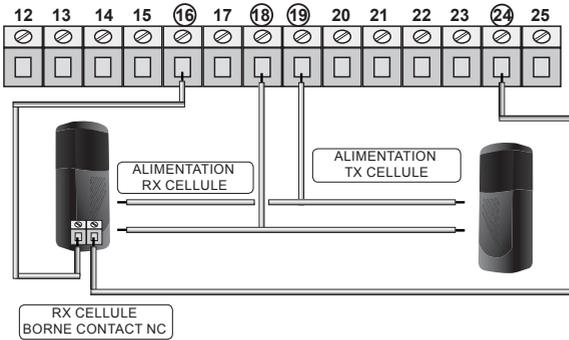
Si le moteur a un bloque electromagnétique: il faut programmer **S6** sur **1**, il faut faire comme suivant:

|   |    |                              |
|---|----|------------------------------|
| S | 26 | Habilitation DEBLOCAGE FREIN |
|   |    | 1 - Activé                   |
|   |    | 0 - Dèactivée                |

Il faut habiliter cet fonction pour le temps que le moteur fonction., la sortie SERRURE est alimentée, pour permettre le déblocage et le correct fonction du moteur.



## 5.14 Branchement des CELLULES A (seulement ferme) 24 Vac



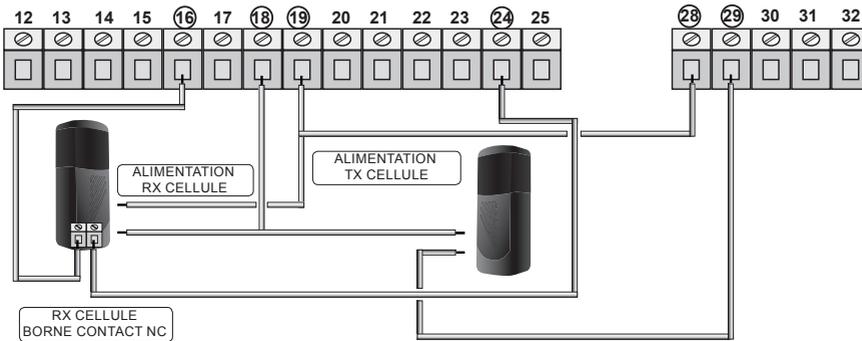
Le contact du recepteur doit être:

- **sec** (isolé des tension d'alimentation)
- **type N.F.** (normalement fermé)

Pour plusieurs cellules il faut les brancher en serie.

**!** Si les entrées FOTO pas utilisé, doit être programmé 0 la programmation S16

## 5.15 Branchement des CELLULES A avec FOTOTEST 24 Vac



Le TEST sur les cellules assure un fonctionnement de l'automatisme seulement sur les cellules marchent régulièrement. L'armoire fait un test au debut.

*En cas de mal fonctionnement de la cellule, l'armoire s'allume pour 5 seconds la lampe et la porte ne marche pas*

**POUR ACTIVER** il faut programmer 1 sur les cellules FOTO A:

5 22

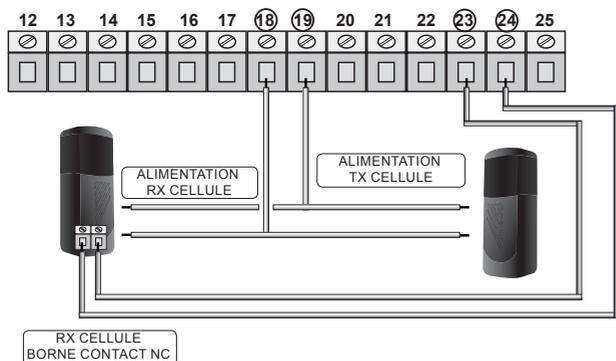
Habiliter TEST  
sous entrée FOTOA  
1 - Activée  
0 - Pas activée

5 06

Habilition TEST sur les  
entrées de SÉCURITÉ  
1 - Activée  
0 - Pas activée

Si on veut retourner au fonctionnement SANS TETS il faut brancher de la cellule Par. 5.14 et il faut programmer 0 les programmation S22 et S06 (déactiver la dernière seulement quand il n'y a pas des entrée sous TEST)

## 5.16 Branchement des CELLULES FOTO A 24 Vac (seulement en fermeture )



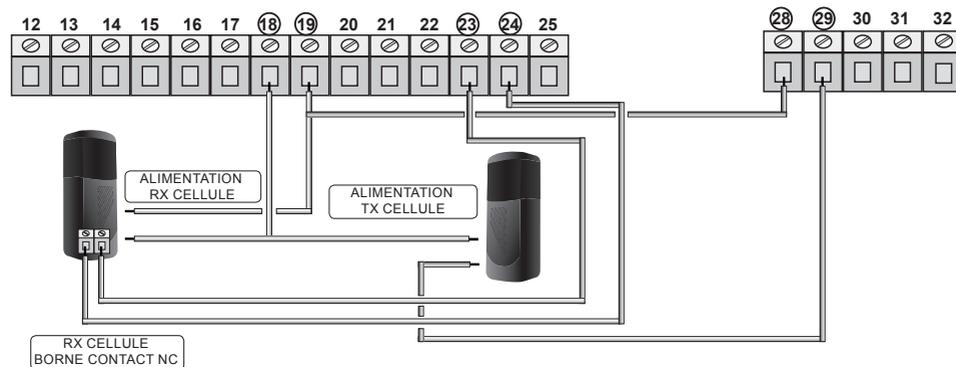
Le contact du recepteur doit être:

- **sec** (isolé des tension d'alimentation)
- **type N.F.** (normalement fermé)

Pour plusieurs cellules il faut les brancher en serie.

**!** Si les entrées **FOTOSTOP** pas utilisé, doit être programmé **0** la programmation **S17**

## 5.17 Branchement des CELLULE B avec FOTOTEST 24 Vac



Le TEST sur les cellules assure que le fonctionnement de l'automatisme marchent régulièrement. L'armoire fait un test avant l'ouverture.

*In caso di malfunzionamento delle fotocellule, la centrale accenderà per 5 secondi il lampeggiante e non farà partire l'automazione.*

**Pour activer le TEST** programmer **1** pour la programmation des cellules **FOTO B**:

5 23

HABILITATION TEST sous  
FOTO ouvre/ferme  
1 - Activée  
0 - Pas activée

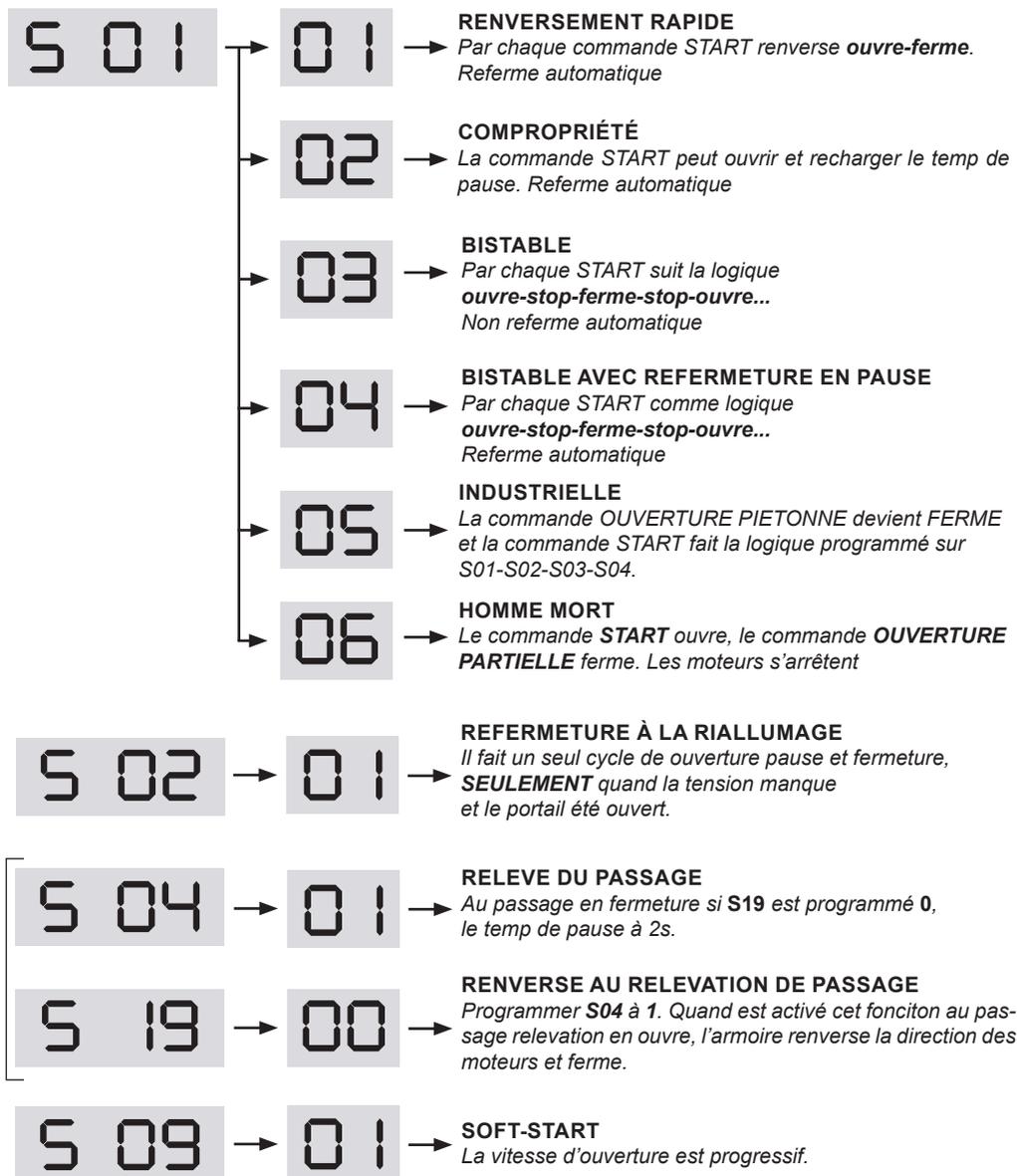
5 06

Habilitation TEST sous  
entrées de sécurité  
1 - Activée  
0 - Pas activée

Si on veut retourner **SANS TEST** il faut brancher les cellules Par. 5.16 et programmer à **0** les fonctions **S23** et **S06** (désactiver si il n'y a pas les entrées sous TEST)

## 6 Mode de fonction et réglage

### 6.1 Logique de fonction



## 7 APPRENTISSAGE ET PROGRAMMATION

Il faut contrôler la fonction des accessoires et des moteurs avec la programmation R comme montré dans le par. 3.2 Il faut régler la force, le ralentissement et la relevation d'obstacle.

Après il faut programmer les temps de travail et l'apprentissage des temps automatique. Il est possible modifier les paramètre après l'apprentissage de temps.

### 7.1 Etablissement FORCE et RALENTISSEMENT

|   |  |
|---|--|
| <p><b>L 01</b> Niveau de la force du MOT1<br/>De 0 à 100<br/>(0 = min / 100 = max)<br/>Niveau standard 70</p> | <p><b>L 03</b> Niveau de la force du MOT2<br/>De 0 à 100<br/>(0 = min / 100 = max)<br/>Niveau standard 70</p>              |
| <p><b>L 02</b> Vitesse de ralentissement MOT 1<br/>De 0 à 100 / <u>100 = OFF</u><br/>Niveau standard 10</p>   | <p><b>!</b> Essayer l'établissement de niveau de force et de vitesse avec le paramètre R comme indiqué sur le Par. 3.2</p> |
| <p><b>L 04</b> Vitesse de ralentissement MOT 2<br/>De 0 à 100 / <u>100 = OFF</u><br/>Niveau standard 10</p>   |  |

### 7.2 Niveau de la relevation d'obstacle

|   |   |
|---|---|
| <p><b>L 05</b> Niveau de la RELEVATION D'OBSTACLE FC MOT 1<br/>Da 0 à 100 / <u>0 = OFF</u><br/>Niveau Standard 30</p>               | <p><b>S 20</b> Logique Relevation des obstacles</p>             |
| <p><b>L 06</b> Niveau de la RELEVATION D'OBSTACLE FC MOT 2<br/>Da 0 à 100 / <u>0 = OFF</u><br/>Niveau Standard 30</p>               | <p><b>01</b> → Considéré comme FIN DE COURSE (Default)</p>      |
| <p><b>L 07</b> Niveau de la relavation d'obstacle du ralentissement MOT 1<br/>Da 0 à 100 / <u>0 = OFF</u><br/>Niveau Standard 0</p> | <p><b>02</b> → Considéré comme STOP</p>                         |
| <p><b>L 08</b> Niveau de la relavation d'obstacle du ralentissement MOT 1<br/>Da 0 à 100 / <u>0 = OFF</u><br/>Niveau Standard 0</p> | <p><b>03</b> → Considéré STOP avec renversement moteur 2 s.</p> |

**!** On conseil de n'augmenter pas beaucoup la sensibilité parce que peut être que le moteur ne marche pas bien.

**!** ATTENTION Utiliser établissement 02 et 03 seulement avec le fin de course.

## 7.3 APPRENTISSAGE de TEMPS START

Il est possible la mémorisation des temps séparée pour l'ouvre et ferme par chaque moteur.  
Si il y a de fin de course ou la détection des obstacles, l'armoire fait le cycle automatiquement.



L'opération est possible seulement quand le portail est fermé.  
Si dans la programmation intervient une sécurité,  
il faut repeter l'opération.

|   |   |   |
|---|---|---|
| 1 |    | Fermer le portail   |
| 2 |    | Avec les touches <b>P1</b> , <b>P2</b> et <b>P3</b><br>il faut se porter sur la fonction <b>R01</b>   |
| 3 |    | Appuyer le touche <b>P1</b> ,<br>le premier vantaux ( <b>1° mot</b> ) s'ouvre   |
| 4 |    | L'affichage indique que l'armoire<br>est prête pour la mémorisation des temps   |
| 5 |    | Attendre que le premier vantaux s'ouvre complètement  |
| 6 | <b>Temp d'ouverture<br/>MOT1: Appris</b>  | Si le fin de course <b>FCO1</b> n'est pas installé appuyer le touche <b>P1</b> ,<br>si non le fin de course ouvre est branché il ne faut pas faire rien<br>parce que c'est le même donne la poussée à la programmation. |
| 7 |  | <b>Dans le cas la fonction S10 (un moteur) est activée, il faut<br/>passer sur la fonction 13 du tableau, si non le deuxiem vantaux<br/>(2° moteur) ouvre. Temp d'ouvre</b>   |
| 8 | <b>Temp d'ouverture<br/>MOT2: Appris</b>  | Si le fin de course <b>FCO2</b> n'est pas installé appuyer le touche <b>P1</b><br>mais si le fin de course ouvre est branché c'est le même fin de<br>course qui donne la poussée à l'alimentation.                      |
| 9 |   | Le temp de pause doit être programmé manuellement avec <b>T11</b><br>(le niveau standard est 10s)   |

|    |   |  |
|----|---|--|
| 10 |  | <b>Le deuxiem vantaux (2em moteur) ferme</b>   |
| 11 |  | Attendre que le deuxiem vantaux s'arrête complètement  |
| 12 | <b>Temp de fermeture<br/>MOT2: Appris</b>   | Si le fin de course ferme <b>FCF2</b> n'est pas installée appuyer le touche <b>P1</b> si le fin de course ferme est branché, c'est le même fin de course qui pousse la programmation |
| 13 |  | <b>Le premier vantaux ferme</b>  |
| 14 |  | Attendre que le premier vantau ferme completement  |
| 15 | <b>Temp de fermeture<br/>MOT1: Appris</b>   | Si le fin de course <b>FCF1</b> n'est pas installé appuyer le touche <b>P1</b> si le fin de course ferme n'est pas branché, c'est le même qui donne une poussée à la programmation.  |
| 16 |   | <b>Apprentissage temps START correct:<br/>l'armoire sort de la programmation</b>   |

## 8 Gestion DES TELECOMMANDES

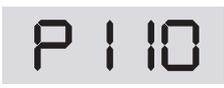
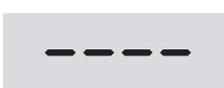
La carte électronique peut gérer plusieurs types de codes. Le premier émetteur appris indique le type de code en gestion. on ne peut mémoriser un type de code différent du premier on peut gérer des codes de 12 à 64 bits et pour le Rolling-code HCS®, on peut gérer seulement la partie fixe du code. Les émetteurs Rolling code ne peuvent pas être copiés. La capacité de mémorisation est de 200 codes différents. Le premier émetteur appris indique le type de code en gestion.

### 8.1 Effacement de la mémoire CODES

Cet opération efface toutes les codes enregistrés sur la mémoire. Pour effacer un seul code il faut lire le paragraph suivant. Le reset de la mémoire est possible seulement quand le portail est **FERME**.



**Il faut effacer la mémoire avant de mémoriser le premier émetteur  
ansi d'éviter d'utiliser des codes qui ne sont pas utilisés L'effacement  
de la mémoire est possible seulement lorsque le portail est fermé.**

|   |   |   |
|---|---|---|
| 1 |                    | Avec <b>P1</b> , <b>P2</b> et <b>P3</b><br>il faut se porter <b>C03</b>                                     |
| 2 |  <b>P1 valider</b> | Appuyer le touche <b>P1</b> pour valider  |
| 3 |                    | Pour effacer l'opération re-appuyer le touche <b>P1</b><br>entre 10 seconds. <b>Si non il faut attendre</b> |
| 4 |                  | Reset de la mémoire code effacée!   |

### 8.2 Activation fonction ROLLING HCS complet

Si on programme à 1 la fonction S08, l'armore enregistre seulement les codes HCS et il contrôle le compteur rolling. Les émetteurs ne peuvent pas être clonés. Le receptrer gere seulement la partie fixe du code.



ROLLING CODE  
HCS COMPLET  
1 - Activé  
0 - Déactivé (*Default*)

### 8.3 APPRENTISSAGE des EMETTEURS

Cet établissement permet de mémoriser un ou plusieurs émetteur il faut que le receveur soit compatible avec la plus part des émetteurs existant sur le marché, le premier émetteur enregistré indique le type de code en gestion. Si on mémorise un code de 12 bit (par exemple dip-switch), les suivants doivent être de la même version.

#### • COMMANDE START

|   |   |   |
|---|---|---|
| 1 |  | Il faut se porter sur la programmation <b>C01</b> avec les touches <b>P1, P2</b> et <b>P3</b> |
| 2 |  | Valider avec <b>P1</b>  |
| 3 |  | L'affichage indique que l'armoire attend le code qu'il faut associer au commande START        |
| 4 |  | Appuyer le touche de l'émetteur qui doit être mémorisé  |
| 5 |  | L'affichage indique la validation de l'opération  |

#### • COMMANDE PIETONNE

|   |   |   |
|---|---|---|
| 1 |   | Il faut se porter sur <b>C02</b> avec les touches <b>P1, P2</b> et <b>P3</b>            |
| 2 |  | Valider avec <b>P1</b>  |
| 3 |  | L'affichage indique que l'armoire attend le commande à associer à l'ouverture piétonne. |
| 4 |  | Appuyer le touche de l'émetteur à enregistrer   |
| 5 |  | L'affichage valide l'enregistrement   |

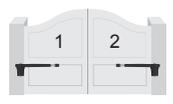
## 8.4 Effacement de la mémoire CODES

Cet opération efface un seul émetteur:

|   |   |  |
|---|---|--|
| 1 |  | Il faut se porter sur <b>C04</b> avec les touches <b>P1, P2</b> et <b>P3</b> |
| 2 |  | Valider avec <b>P1</b>   |
| 3 |  | Appuyer le touché de l'émetteur qu'on veut effacer.                          |
| 4 |  | Attendre sur le <b>DISPLAY "CANC"</b>  |

## 9 Reglage de temps et derniers réglages

Maintenant les temps de travail sont enregistrés, on peut voir comme peut améliorer le fonction.

|   |   |  |
|---|---|--|
| 1 |    | Quand le portail est fermé il faut donner un <b>START</b> par touche ou émetteur                     |
| 2 |  | Il faut vérifier les temps de ralentissement et de pause sont à régler.                              |
| 3 |  | Quand le portail referme il est possible changer les temps de travail avec les fonctions du group T. |

Dans la prochaine page il sont indiqués les fonctions du group T qui permettent de modifier les temps de fonctionnement.

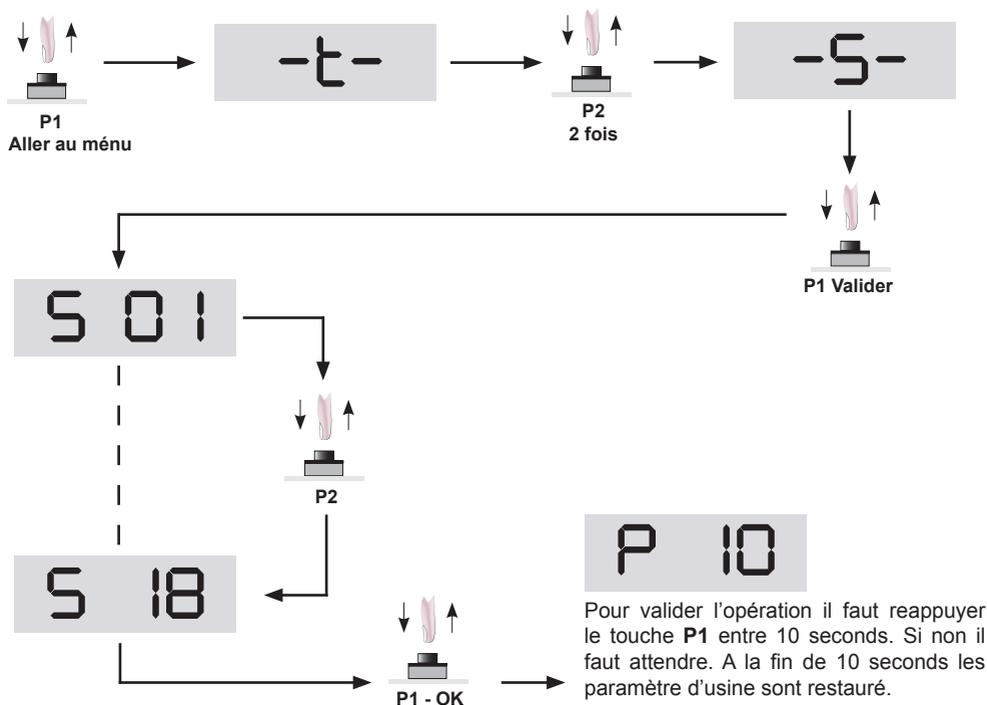


**Faire cette procédure même pour le PIETON**

| <b>Etabl.</b> | <b>Déscription</b>   | <b>Val. accepté</b> | <b>Standard</b> | <b>Memo</b> |
|---------------|--|---------------------|-----------------|-------------|
| <b>T 01</b>   | Temps d'ouverture MOT1   | de 2 à 127,5 s      | 15 s            |             |
| <b>T 02</b>   | Tempe de fermeture MOT1  | de 2 à 127,5 s      | 15 s            |             |
| <b>T 03</b>   | Temps d'ouverture MOT2   | de 2 à 127,5 s      | 15 s            |             |
| <b>T 04</b>   | Tempe de fermeture MOT2  | de 2 à 127,5 s      | 15 s            |             |
| <b>T 05</b>   | Position de ralentissement OUVRE MOT1 ( <i>avancé</i> )                                  | de 2 à 127,5 s      | 2 s             |             |
| <b>T 06</b>   | Position de ralentissement OUVRE MOT2 ( <i>avancé</i> )                                  | de 2 à 127,5 s      | 2 s             |             |
| <b>T 07</b>   | Position de ralentissement FERME MOT1 ( <i>avancé</i> )                                  | de 2 à 127,5 s      | 3 s             |             |
| <b>T 08</b>   | Position de ralentissement FERME MOT2 ( <i>avancé</i> )                                  | de 2 à 127,5 s      | 3 s             |             |
| <b>T 09</b>   | Temp de déphasage OUVRE  | de 2 à 127,5 s      | 2 s             |             |
| <b>T 10</b>   | Temp de déphasage FERME  | de 2 à 127,5 s      | 2 s             |             |
| <b>T 11</b>   | Temp de pause pour START   | de 2 à 127,5 s      | 10 s            |             |
| <b>T 12</b>   | Temp ouverture MOT1 PIETON   | de 2 à 127,5 s      | 8 s             |             |
| <b>T 13</b>   | Temp de fermeture MOT1 PIETON  | de 2 à 127,5 s      | 8 s             |             |
| <b>T 14</b>   | Temp de pause pour PIETON  | de 2 à 127,5 s      | 10 s            |             |
| <b>T 15</b>   | Temp de préclignote au depart quand le portail est fermé                                 | de 0 à 10 s         | 2 s             |             |
| <b>T 16</b>   | Temp de préclignote quand le portaille est ouvert  | de 0 à 10 s         | 2 s             |             |
| <b>T 17</b>   | Temp de fonction de la serrure électrique  | de 0 à 10 s         | 2 s             |             |
| <b>T18</b>    | Temp de lumière de courtoins   | de 0 à 255 s        | 120 s           |             |
| <b>T 19</b>   | Temp du coup de belier au debut ( <i>0 pour désactivatoïn</i> )                          | de 0 à 10 s         | 0 s             |             |
| <b>T 20</b>   | Temp de poussé MOT1 ( <i>Pendant le poussé nest pas relevé la detection d'obstable</i> ) | de 0 à 10 s         | 2 s             |             |
| <b>T 21</b>   | Temp de poussé MOT2 ( <i>Pendant le poussé nest pas relevé la detection d'obstable</i> ) | de 0 à 10 s         | 2 s             |             |
| <b>T 22</b>   | Retard d'interventio<br>de la detection d'obstacle en cent de second                     | de 5 à 200          | 0.30 s          |             |

## 10 Rétablissement des paramètres d'usine

L'armoire START-S11 a des paramètres d'usine (voir pag. 11). Choisir le paramètre S18 comme indiqué:



### ATTENTION

*Cette procédure perd tous les valeurs programmé manuellement.*

**11 TABLEAU de fonction START-S11****Etablissement group T**

| <b>Etabl.</b> | <b>Déscription</b>   | <b>Val. accepté</b> | <b>Standard</b> | <b>Memo</b> |
|---------------|--|---------------------|-----------------|-------------|
| <b>T 01</b>   | Temps d'ouverture MOT1   | de 2 à 127,5 s      | 15 s            |             |
| <b>T 02</b>   | Tempe de fermeture MOT1  | de 2 à 127,5 s      | 15 s            |             |
| <b>T 03</b>   | Temps d'ouverture MOT2   | de 2 à 127,5 s      | 15 s            |             |
| <b>T 04</b>   | Tempe de fermeture MOT2  | de 2 à 127,5 s      | 15 s            |             |
| <b>T 05</b>   | Position de ralentissement OUVRE MOT1 ( <i>avancé</i> )                                  | de 2 à 127,5 s      | 2 s             |             |
| <b>T 06</b>   | Position de ralentissement OUVRE MOT2 ( <i>avancé</i> )                                  | de 2 à 127,5 s      | 2 s             |             |
| <b>T 07</b>   | Position de ralentissement FERME MOT1 ( <i>avancé</i> )                                  | de 2 à 127,5 s      | 3 s             |             |
| <b>T 08</b>   | Position de ralentissement FERME MOT2 ( <i>avancé</i> )                                  | de 2 à 127,5 s      | 3 s             |             |
| <b>T 09</b>   | Temp de déphasage OUVRE  | de 2 à 127,5 s      | 2 s             |             |
| <b>T 10</b>   | Temp de déphasage FERME  | de 2 à 127,5 s      | 2 s             |             |
| <b>T 11</b>   | Temp de pause pour START   | de 2 à 127,5 s      | 10 s            |             |
| <b>T 12</b>   | Temp ouverture MOT1 PIETON   | de 2 à 127,5 s      | 8 s             |             |
| <b>T 13</b>   | Temp de fermeture MOT1 PIETON  | de 2 à 127,5 s      | 8 s             |             |
| <b>T 14</b>   | Temp de pause pour PIETON  | de 2 à 127,5 s      | 10 s            |             |
| <b>T 15</b>   | Temp de préclignote au depart quand le portail est fermé                                 | de 0 à 10 s         | 2 s             |             |
| <b>T 16</b>   | Temp de préclignote quand le portails est ouvert   | de 0 à 10 s         | 2 s             |             |
| <b>T 17</b>   | Temp de fonction de la serrure électrique  | de 0 à 10 s         | 2 s             |             |
| <b>T18</b>    | Temp de lumière de courtouns   | de 0 à 255 s        | 120 s           |             |
| <b>T 19</b>   | Temp du coup de belier au debut ( <i>0 pour déactivatoin</i> )                           | de 0 à 10 s         | 0 s             |             |
| <b>T 20</b>   | Temp de poussé MOT1 ( <i>Pendant le poussé nest pas relevé la detection d'obstable</i> ) | de 0 à 10 s         | 2 s             |             |
| <b>T 21</b>   | Temp de poussé MOT2 ( <i>Pendant le poussé nest pas relevé la detection d'obstable</i> ) | de 0 à 10 s         | 2 s             |             |
| <b>T 22</b>   | Retard d'interventio de la detection d'obstacle en cent de second                        | de 5 à 200          | 0.30 s          |             |

### Etablissement group L

| Etabl. | Déscription                                    | Val. accepté            | Standard | Memo |
|--------|--|-------------------------|----------|------|
| L 01   | Niveau force du MOT 1                          | de 1 à 100              | 70       |      |
| L 02   | Niveau vitesse ralentissement MOT 1            | de 1 à 100              | 10       |      |
| L 03   | Niveau force du MOT 2                          | (100 Off) de 1 à 100    | 70       |      |
| L 04   | Niveau vitesse ralentissement MOT 2            | (100 Off) de 1 à 100    | 10       |      |
| L 05   | Niveau detection d'obstacle ou FC MOT 1        | (0 déactivé) de 1 à 100 | 30       |      |
| L 06   | Niveau detection d'obstacle ou FC MOT 2        | (0 déactivé) de 1 à 100 | 30       |      |
| L 07   | Niveau rel. obstacle ou FC MOT1 ralentissement | (0 déactivé) de 1 à 100 | 0        |      |
| L 08   | Niveau rel. obstacle ou FC MOT2 ralentissement | (0 déactivé) de 1 à 100 | 0        |      |

### Etablissement group C

| Etabl. | Déscription                    |            | Memo |
|--------|--------------------------------|------------|------|
| C 01   | Apprentissage TX pour START    | Appuyer P1 |      |
| C 02   | Apprentissage TX pour PIETON   | Appuyer P1 |      |
| C 03   | Effacement de la mémoire codes | Appuyer P1 |      |
| C 04   | Effacement d'un seul code      | Appuyer P1 |      |

### Etablissement group P

| Etabl. | Déscription   | Val. accepté | Standard | Memo |
|--------|---|--------------|----------|------|
| P 01   | Activation ouverture pour bande d'horaire                           | 0 Off - 1 On | 0        |      |
| P 02   | Activation blocage du portail (par un TX) sur des bandes d'horaires | 0 Off - 1 On | 0        |      |
| P 03   | Insertion des bandes d'horaires ouvre                               | Premere P1   |          |      |
| P 04   | Insertion des bandes d'horaires de blocage                          | Premere P1   |          |      |
| P 05   | Effacement des bandes d'horaires                                    | Premere P1   |          |      |
| P 06   | Effacement complète du blocage de bandes d'horaire                  | Premere P1   |          |      |

## Etablissement group S

| Etabl.      | Description   | Val. accepté | Standard | Memo |
|-------------|---|--------------|----------|------|
| <b>S 01</b> | Logique de l'armoire:<br>1 - Renverse rapide<br>2 - Compropriété<br>3 - Pas au Pas<br>4 - Pas au Pas avec referme automatique<br>5 - Industriel<br>6 - Homme Mort | de 1 à 6     | 1        |      |
| <b>S 02</b> | FONCTION AUTO CYCLE: retour à l'alimentation  | 0 Off - 1 On | 0        |      |
| <b>S 03</b> | Activation Lumière de courtoise sur la sortie de la lampe   | 0 Off - 1 On | 0        |      |
| <b>S 04</b> | Activation relève PASSAGE   | 0 Off - 1 On | 0        |      |
| <b>S 05</b> | Activation LAMPE en Pause   | 0 Off - 1 On | 0        |      |
| <b>S 06</b> | Activation SORTIE TEST pour test des entrées,<br>OFF espace arrêt-marche  | 0 Off - 1 On | 0        |      |
| <b>S 07</b> | Activation VOYANT FIXE  | 0 Off - 1 On | 0        |      |
| <b>S 08</b> | Activation FONCTION ROLLING HCS COMPLET   | 0 Off - 1 On | 0        |      |
| <b>S 09</b> | Activation DÉPART PROGRÉSSIF  | 0 Off - 1 On | 0        |      |
| <b>S 10</b> | Activation FONCTION AVEC UN SEUL MOTEUR   | 0 Off - 1 On | 0        |      |
| <b>S 11</b> | Activation entrée FCO1  | 0 Off - 1 On | 1        |      |
| <b>S 12</b> | Activation entrée FCF1  | 0 Off - 1 On | 1        |      |
| <b>S 13</b> | Activation entrée FCO2  | 0 Off - 1 On | 1        |      |
| <b>S 14</b> | Activation entrée FCF2  | 0 Off - 1 On | 1        |      |
| <b>S 15</b> | Activation entrée STOP  | 0 Off - 1 On | 1        |      |
| <b>S 16</b> | Activation entrée FOTO A  | 0 Off - 1 On | 1        |      |
| <b>S 17</b> | Activation entrée FOTO B  | 0 Off - 1 On | 1        |      |
| <b>S 18</b> | Rétablissement des paramètres d'usine   |              |          |      |
| <b>S 19</b> | Activation RENVERSE pour relever le passae (S 04 = 1)   | 0 Off - 1 On | 0        |      |
| <b>S 20</b> | Logique detection d'obstacle:<br>1 - Considéré comme FIN de Course<br>2 - Considéré comme STOP<br>3 - Considéré STOP précédé par RENVERSE MOT de 2 s              | de 1 à 3     | 1        |      |
| <b>S 21</b> | Pas utilisé   |              |          |      |
| <b>S 22</b> | Test sur entrée FOTO FERME  | 0 Off - 1 On | 0        |      |

| <b>Etabl.</b> | <b>Déscription</b>   | <b>Val. accepté</b> | <b>Standard</b> | <b>Memo</b> |
|---------------|--|---------------------|-----------------|-------------|
| <b>S 23</b>   | Activation TEST sur entrée FOTO FERME/OUVRE                            | 0 Off - 1 On        | 0               |             |
| <b>S 24</b>   | Activation TEST sur entrée STOP  | 0 Off - 1 On        | 0               |             |
| <b>S 25</b>   | Pas utilisé  |                     | 0               |             |
| <b>S 26</b>   | Activation Serrure électrique qui marche comme déblocage pour le frein | 0 Off - 1 On        | 0               |             |

### **Etablissement group R**

| <b>Etabl.</b> | <b>Déscription</b>   |            | <b>Memo</b> |
|---------------|--|------------|-------------|
| <b>R 01</b>   | Mémorisation TEMPS MOTEUR  | Appuyer P1 |             |
| <b>R 02</b>   | Activation SERRURE jusqu'à on relâche P1                         | Appuyer P1 |             |
| <b>R 03</b>   | Activation LAMPE jusqu'à on relâche P1                           | Appuyer P1 |             |
| <b>R 04</b>   | Activation TEST jusqu'à le relâche P1                            | Appuyer P1 |             |
| <b>R 05</b>   | Activation VOYANT jusqu'à le relâche de P1                       | Appuyer P1 |             |
| <b>R 06</b>   | Activation OUVRE MOT 1 jusqu'à on relâche P1                     | Appuyer P1 |             |
| <b>R 07</b>   | Activation FERME MOT 1 jusqu'à on relâche P1                     | Appuyer P1 |             |
| <b>R 08</b>   | Activation OUVRE MOT 1 avec ralentissement jusqu'à on relâche P1 | Appuyer P1 |             |
| <b>R 09</b>   | Activation FERME MOT 1 avec ralentissement jusqu'à on relâche P1 | Appuyer P1 |             |
| <b>R 10</b>   | Activation OUVRE MOT 2 jusqu'à on relâche P1                     | Appuyer P1 |             |
| <b>R 11</b>   | Activation FERME MOT 2 jusqu'à on relâche P1                     | Appuyer P1 |             |
| <b>R 12</b>   | Activation OUVRE MOT 2 avec ralentissement jusqu'à on relâche P1 | Appuyer P1 |             |
| <b>R 13</b>   | Activation FERME MOT 2 avec ralentissement jusqu'à on relâche P1 | Appuyer P1 |             |
| <b>R 14</b>   | Pas utilisé  |            |             |

## 12 Déclaration de Conformité

(selon la directive 2006/42/CE, Attachée II, partie B)

Le sous-signé **Ernestino Bandera**  
Administrateur

Déclare que:



**Société:** EB TECHNOLOGY SRL  
**Adresse:** Corso Sempione 172/5  
 21052 Busto Arsizio VA Italy  
**Nom du produit:** START-S11  
 Armoire électronique pour 2  
 moteur en 230 Vac

**LE PRODUIT EST CONFORME** selon la directive communautaire:

|                   |  |
|-------------------|--|
| <b>2006/42/CE</b> | DIRECTIVE 2006/42/CE DU PARLEMENT EUROPEEN DU CONSEIL du 17 mai 2006 concernant le rapprochement des lois des Etats membres concernant les machines. |
|-------------------|--|

Référence Attachée II, partie B (déclaration CE de conformité du fabricant).

**LE PRODUIT EST CONFORME** Selon la directive communautaire, ainsi comme changée de la directive 93/68/CEE du conseil du 14 octobre 2004:

|                   |  |
|-------------------|--|
| <b>2006/95/CE</b> | DIRECTIVE 2006/95/CE DU CONSEIL du 12 décembre 2006 concernant les rapprochements des lois des Etats membres concernant le matériel électrique destiné pour l'utilisation entres des limites de tension. |
|-------------------|--|

Référence aux normes harmonisées: EN 60335-1

|                    |  |
|--------------------|--|
| <b>2004/108/CE</b> | DIRECTIVE 2004/108/CE DU CONSEIL du 15 décembre 2004, pour le rapprochement des lois des Etas membres concernant la compatibilité électromagnétique. |
|--------------------|--|

Référence aux normes harmonisées: EN 61000-6-2 EN 61000-6-3

**LE PRODUIT EST CONFORME** Aux requetes essentielles de l'article 3 de la norme suivante pour l'utilisation pour laquelle sont destinés:

|                  |   |
|------------------|---|
| <b>1999/5/CE</b> | DIRECTIVE 1999/5/CE DU PARLEMENT EUROPEEN ET DU CONSEIL du 9 mars 1999 concernant les dispositifs radio et de télécommunication et le reciproque reconnaît des mêmes dispositifs. |
|------------------|---|

Références aux normes: ETSI EN 300 220-3 ETSI EN 301 489-1 ETSI EN 301 498-3

Comme indiqué de la directive 2006/42/CE on rappel qui n'est pas admit le mis en service du produit jusqu'à la machine, dans le quel le produit est intégré, n'est pas identifié et conforme à la directive européenne 2006/42/CE

Dairago, li 1 maj 2012

Administrateur  
Ernestino Bandera

**EB TECHNOLOGY S.r.l.**  
 Corso Sempione 172/5,  
 21052 Busto Arsizio VA Italy  
 tel. +39 0331.683310  
 fax.+39 0331.684423

**NOLOGO S.r.l.**  
 via Cesare Cantù 26,  
 20020 Villa Cortese MI Italy  
 tel. +39 0331.430457  
 fax.+39 0331.432496

posta@ebtechnology.it  
 www.ebtechnology.it

info@nologo.info  
 www.nologo.info



|  |  |   |
|--|--|---|
| <p><b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'</b></p> <p>Il sottoscritto, rappresentante il seguente costruttore, dichiara che l'apparecchio denominato</p> <p style="text-align: center;"><b>START-S11</b></p> <p>risulta conforme a tutte le norme tecniche relative al prodotto entro il campo di applicabilità delle Direttive Comunitarie 2006/42/CE, 2006/95/CE, 2004/108/CE e 99/5/CEE</p> <p>Sono state eseguite tutte le necessarie prove di radiofrequenza</p> <p style="text-align: center;"><b>EB TECHNOLOGY SRL<br/>Corso Sempione 172/5<br/>21052 Busto Arsizio (Va)<br/>Italia</b></p> <p>Questa dichiarazione viene emessa sotto la sola responsabilità del costruttore e, se applicabile, del suo rappresentante autorizzato.</p> <p>Busto Arsizio (Va) - Italia, 01/05/2012</p> <p style="text-align: center;">ERNESTINO BANDERA<br/>Amministratore</p> | <p><b>DECLARATION OF CONFORMITY</b></p> <p>The undersigned, representative of the following manufacturer, hereby certifies that the equipment known as</p> <p style="text-align: center;"><b>START-S11</b></p> <p>complies with all technical requirements concerning this product within the domain of application of the EC Directives 2006/42/CE, 2006/95/CE, 2004/108/CE and 99/5/CEE</p> <p>All necessary radiofrequency tests have been performed</p> <p style="text-align: center;"><b>EB TECHNOLOGY SRL<br/>Corso Sempione 172/5<br/>21052 Busto Arsizio (Va)<br/>Italia</b></p> <p>This declaration is rendered under the manufacturer's sole responsibility, and if applicable, under responsibility of his authorized representative.</p> <p>Busto Arsizio (Va) - Italia, 01/05/2012</p> <p style="text-align: center;">ERNESTINO BANDERA<br/>Administrator</p> | <p><b>DÉCLARATION DE CONFORMITÉ</b></p> <p>Le soussigné, représentant du constructeur suivant certifie que les appareils ci-dessus référencés</p> <p style="text-align: center;"><b>START-S11</b></p> <p>sont conformes à toutes les normes techniques relativement au produit dans le domaine d'application des Directives Européennes 2006/42/CE, 2006/95/CE, 2004/108/CE et 99/5/CEE</p> <p>Toutes les essais de radiofréquence nécessaires ont été effectués</p> <p style="text-align: center;"><b>EB TECHNOLOGY SRL<br/>Corso Sempione 172/5<br/>21052 Busto Arsizio (Va)<br/>Italia</b></p> <p>Cette déclaration est présentée sous la seule responsabilité du constructeur et, si applicable, de son représentant autorisé.</p> <p>Busto Arsizio (Va) - Italia, 01/05/2012</p> <p style="text-align: center;">ERNESTINO BANDERA<br/>Administrateur</p> |
| <p><b>KONFORMITÄTSZERTIFIKAT</b></p> <p>Der Unterzeichner bescheinigt, dass das Produkt</p> <p style="text-align: center;"><b>START-S11</b></p> <p>allen technischen Produktegesetzen, laut den Europäische Gesetzen 2006/42/CE, 2006/95/CE, 2004/108/CE e 99/5/CEE, entspricht.</p> <p>Alle Radiofrequenzprüfungen haben bei der nachstehenden Firma stattgefunden:</p> <p style="text-align: center;"><b>EB TECHNOLOGY SRL<br/>Corso Sempione 172/5<br/>21052 Busto Arsizio (Va)<br/>Italia</b></p> <p>Diese Bescheinigung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt und dort woenbar, auch unter der des befugten Vertreters.</p> <p>Busto Arsizio (Va) - Italia, 01/05/2012</p> <p style="text-align: center;">ERNESTINO BANDERA<br/>Verwalter</p>   | <p><b>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD</b></p> <p>El abajo firmante, representante el fabricante siguiente, declara que el equipo denominado</p> <p style="text-align: center;"><b>START-S11</b></p> <p>es conforme con todas las normas técnicas correspondientes al producto en el campo de aplicación de las Directivas Comunitarias 2006/42/CE, 2006/95/CE, 2004/108/CE y 99/5/CEE</p> <p>Han sido realizadas todas las necesarias pruebas de radiofrecuencia.</p> <p style="text-align: center;"><b>EB TECHNOLOGY SRL<br/>Corso Sempione 172/5<br/>21052 Busto Arsizio (Va)<br/>Italia</b></p> <p>Esta declaración se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante y, si de aplicación, de su representante autorizado.</p> <p>Busto Arsizio (Va) - Italia, 01/05/2012</p> <p style="text-align: center;">ERNESTINO BANDERA<br/>Administrador</p>                | <p><b>DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE</b></p> <p>O abaixo-assinado, representando o seguinte construtor declara que o aparelho denominado</p> <p style="text-align: center;"><b>START-S11</b></p> <p>é conforme a todas as normas técnicas relativas ao produto dentro o campo de aplicabilidade das Diretivas Comunitarias 2006/42/CE, 2006/95/CE, 2004/108/CE e 99/5/CEE</p> <p>Foram executadas todas as necessárias provas de rádio frequência.</p> <p style="text-align: center;"><b>EB TECHNOLOGY SRL<br/>Corso Sempione 172/5<br/>21052 Busto Arsizio (Va)<br/>Italia</b></p> <p>Esta declaração vem emitida somente com a responsabilidade do construtor e, se aplicável, do seu representante autorizado.</p> <p>Busto Arsizio (Va) - Italia, 01/05/2012</p> <p style="text-align: center;">ERNESTINO BANDERA<br/>Administrador</p>                       |

**EB TECHNOLOGY S.r.l.**  
Corso Sempione 172/5,  
21052 Busto Arsizio VA Italia  
tel. +39 0331.683310  
fax.+39 0331.684423

[posta@ebtechnology.it](mailto:posta@ebtechnology.it)  
[www.ebtechnology.it](http://www.ebtechnology.it)

**NOLOGO S.r.l.**  
via Cesare Cantù 26,  
20020 Villa Cortese MI Italia  
tel. +39 0331.430457  
fax.+39 0331.432496

[info@nologo.info](mailto:info@nologo.info)  
[www.nologo.info](http://www.nologo.info)